

U.K.'s 100 Most Loved Workplaces

INTERNATIONAL

# Newsweek®

# Xi MISSES THE MARK



## CHINA ABANDONS HOPE OF OVERTAKING THE U.S. ECONOMY

1 1 . 1 1 . 2 0 2 2

ISSN 2052-1081



- |                   |                  |                 |                  |                     |                      |                      |
|-------------------|------------------|-----------------|------------------|---------------------|----------------------|----------------------|
| ABU DHABI DH35    | CYPRUS €700      | GIBRALTAR €6.05 | KUWAIT KD3.00    | NEW ZEALAND \$14.00 | ROMANIA LEI 42.00    | SPAIN €7.00          |
| ALBANIA €6.25     | CZECH REP CZK180 | GREECE €7.50    | LATVIA €6.50     | NIGERIA \$3.40C     | SAUDI ARABIA SR35.00 | SWEDEN SKR89         |
| AUSTRALIA \$11.00 | DENMARK DKR55    | HOLLAND €7.00   | LEBANON LL10.000 | NORWAY NKR89        | SERBIA RSD1035       | SWITZERLAND CHF10.00 |
| AUSTRIA €10.00    | DUBAI DH40       | HONG KONG HK80  | LITHUANIA €8.99  | OMAN OR 3.250       | S LEOONE SLL30,000   | UK £5.99             |
| BAHRAIN BD3.5     | EGYPT E£ 65.00   | HUNGARY FT1,800 | LUXEMBOURG €7.50 | POLAND PLN29.99     | SINGAPORE \$11.95    | US \$9.99            |
| BELGIUM €7.00     | FINLAND €7.60    | IRELAND €7.00   | MALTA €7.00      | PORTUGAL €7.00      | SLOVAKIA €6.50       | ZIMBABWE ZWD4.00     |
| CHINA RM80        | FRANCE €7.50     | ISRAEL NIS35    | MONTENEGRO €8.30 | QATAR QR65          | SLOVENIA €8.50       |                      |
| CROATIA HKR70     | GERMANY €7.50    | ITALY €7.00     | MOROCCO MDH70    | MALAYSIA RM27.90    | SOUTH AFRICA R55.00  |                      |

# RASCO: The world's top-level technology in high-precision air conditioning and humidity control finds new applications

**Building on its long-cultivated technology in environmental chambers, RASCO supports the improvement of semiconductor production processes.**

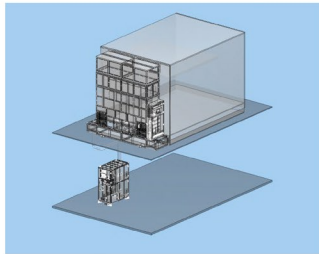
"We are looking for partners with unique technologies for co-development in the semiconductor industry."

**Kenichi Horino,**  
President, RASCO Co., Ltd.



As manufacturing experts, RASCO has been supplying its customers with special industry machinery since its foundation in 1964. With a vision of continued growth and the potential to link up in new collaborations, the company's new president Kenichi Horino understands the importance of quality being at the heart of everything.

"The source for our excellence and high-quality standards not only comes from inside our company but also from our many valued customers, who make sophisticated requests," he says.



"*Monozukuri* is not a one-sided activity, and reaching the customer's ultimate needs can only be achieved by working together. "From the design phase to as-

sembly, after-sales and maintenance services, we aim to satisfy the customer beyond their expectations."

Developing those partnerships is a firm objective for Mr. Horino, something that is already happening in Taiwan and Korea, with technical benefits and incentives given to local Korean companies.

"As a joint partner, RASCO has shared our expertise with Korean companies who are looking to implement new technology for Made-in-Korea products," he says. "With many companies worldwide making copycat products, we must choose very carefully who to align with to maintain our strict standards and practices, with the intention of building a very solid and fruitful relationship."

With a growing consciousness about the environmental impact of these manufacturing machines in the semiconductor sector, RASCO is well aware of its own responsibility.



"Lowering electricity consumption and applying corporate carbon neutrality measures and SDG principles is key," explains Mr. Horino, "and our products help customers comply, improving the working environment and extending the life cycle of their products.

"Our key goal is to continue doing business at the highest standard possible to secure the long-term future of the company, while creating a happy and satisfying environment for our employees."

# RASCO: 고정밀 공조 및 습도제어분야에 대한 세계 최고수준의 기술로 새로운 응용분야를 발굴하다

RASCO는 오랜 기간 환경분야에서 축적된 기술을 바탕으로 반도체 제조공정의 향상을 위해 지원하고 있습니다.

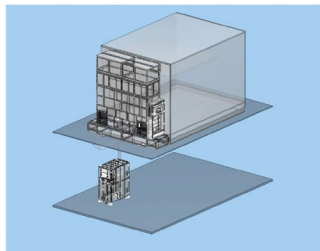
“저희는 반도체 산업에서 공동 개발을 위해 고유한 기술을 보유한 파트너를 찾고 있습니다.”

RASCO Co., Ltd.  
사장 Kenichi Horino씨.



제조 전문업체로서, RASCO는 1964년 설립 이래로 고객사에 특수 산업 설비를 공급해오고 있습니다. 지속 성장의 비전과 새로운 협업으로 연결될 수 있는 잠재력을 지닌, 회사의 신입 사장인 Kenichi Horino씨는 모든 것의 중심에 위치한 품질 중요성을 이해합니다.

“저희 우수성과 고품질 표준의 원천은 회사 내부에서 뿐만 아니라 정교한 요청을 제시하는 저희의 수많은 소중한 고객들로부터 나옵니다.” 그는 말합니다. “모노



즈쿠리는 일방적인 활동이 아니므로, 고객의 궁극적인 요구사항에 도달하려면 함께 협력하는 것만으로 성취될 수 있습니다.”

“설계 단계에서부터 조립, 판매 후 애프터서비스에 이르기까지 저

희는 고객의 기대를 넘어 고객만을족을 목표로 하고 있습니다.”

그러한 파트너십 개발은 Horino씨의 굳건한 목표이며, 한국 현지 회사들에게 기술적 이점과 인센티브를 제공하는 등, 그것은 이미 대만과 한국에서 나타나고 있습니다.

“RASCO는 공동 파트너로서, 메이드인 코리아 제품에 신규 기술을 구현하려는 한국 기업들에게 저희의 전문기술을 공유해왔습니다.” 그는 말합니다. “세계적으로 모방 제품을 제조하는 많은 회사들이 있으므로, 저희는 매우 견고하고 생산적인 관계를 구축하고자 하며 저희의 엄격한 표준과 관행 유지를 함께 할 수 있는 파트너를 매우 신중하게 선택해야 합니다.”

반도체 분야 제조 설비들의 환경적 영향에 대한 인식이 높아지면서, RASCO는 자신들의 책임을 잘 알고 있습니다.



“전력 소비를 낮추고 회사 탄소 중립과 SDG 원칙을 적용하는 것이 핵심입니다.” Horino씨는 설명합니다. “그리고 저희의 제품들로 고객들의 작업환경을 향상시키고 그 제품의 수명주기를 연장시켜 고객들의 규정 준수에도 도움을 주는 것입니다.”

“저희의 핵심 목표는 회사의 장기적인 미래를 보장할 수 있도록, 직원들을 위해 행복하고 만족스러운 환경을 조성하는 한편, 가능한 최상의 수준의 비즈니스를 계속 진행해 나가는 것입니다.”

# RASCO：世界級精密空調，濕度控制技術找尋新應用

以长期耕耘的环境室技术为基础，支持半导体生产工艺的改进。

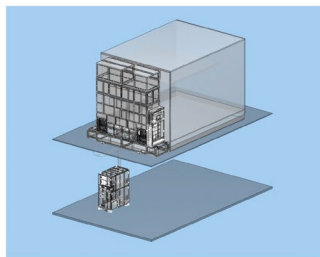
“我们寻找拥有独特技术的合作伙伴在半导体行业中携手开发共同成长茁壮。”

Kenichi Horino,  
RASCO Co., Ltd. 董事长



作为制造业中的专家，RASCO自1964年成立以来一路为客户提供特殊工业机械。为实现永续成长的愿景和寻找新合作关系，公司的新董事长Kenichi Horino了解质量是一切的核心。

“我们对于卓越和高质量标准的追求不仅来自公司内部，还来自我们时常提出精准要求的尊贵客户。”他说。“Monozukuri(产品



的開發／製造)不是單向的，只有通過共同努力才能達到客戶的最終需求。”

“从设计到组装、售后及维护服务，我们的目标

是让客户满意并超出他们的期望。”

致力发展合作伙伴关系是Horino先生坚定的目标，目前在台湾和韩国皆有进展，在韩国更进一步与当地公司进行技术交流。

“作为合作伙伴，对于一些追求“韩国制造”渴求新技术的韩国公司们分享了我们的专业知识。”他说。“全球有许多公司生产山寨产品，为了符合我们严格的标准和做法，我们必须谨慎地选择合作伙伴来建立一个稳固且富有成效的关系。”

近来人们渐渐意识到半导体生产设备对环境的影响，RASCO也非常清楚自己的责任。

“关键是降低电力消耗、实现企业碳中



和及可持续发展目标。”Horino先生解释说，“我们的产品不但帮助客户达成以上目标，还改善工作环境并延长其产品的生命周期。”

“我们的主要目标是持续以最高的标准来拓展业务，以确保公司的长远未来，同时为我们的员工创造一个快乐愉悦的工作环境。”

# ラスコ：世界トップレベルの高精度空調・湿度制御技術で新たな用途を開拓

ラスコは、長年培ってきた環境槽の技術をベースに、半導体製造プロセスの改善を支援している。

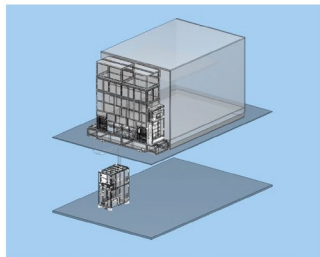
「半導体業界では、独自技術を持つパートナーとの共同開発を求めています」

株式会社ラスコ 代表取締役社長 堀野 賢一



ラスコは1964年の創業以来、製造のエキスパートとして、顧客に信頼される特殊産業用機械を届けてきた。新社長の堀野氏は、継続的な成長と新たなコラボレーションを視野に入れながら、品質がすべての中心にあることを重要視している。

「高品質基準の源泉は、社内だけでなく多くのお客様からいただく高度なリクエストにあります。モノづくりは一方的な活動ではなく、お客様との共同作業に



よって初めて実現するものです」

「設計段階から組み立て、アフターサービス、メンテナンスに至るまで、お客様の期待以上の満足を得るこ

とを目指しているのです」

このようなパートナーシップの構築は、堀野氏の確固たる目標であり、台湾や韓国ではすでに行われている。韓国の地元企業には技術的なメリットやインセンティブが与えられているのだという。

「弊社はジョイントパートナーとして、メイドイン코리아製品に新しい技術を導入しようとする韓国企業にノウハウを提供してきました。世界では多くの企業が模倣品を作っているため、我々の厳格な基準と実践を維持するために、堅実で実りある関係を築くことを意図して、提携する企業を慎重に選択しなければなりません」

半導体業界では、こうした製造装置の環境負荷に対する意識が高まっており、同社は自らの責任を十分に認識している。



「電力消費量を下げ、企業のカーボンニュートラル対策とSDGsの原則を適用することが重要であり、我々の製品はお客様のコンプライアンスを支援し、労働環境の改善と製品のライフサイクルの延長を実現します」

「私たちの目標は、会社の長期的な未来を確保するために可能な限り高い水準でビジネスを継続すること、そして従業員が幸せで満足できる環境を作ることです」